باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : **عربی، زبان قرآن ۳**	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: **۸ صبح**	نام و نام خانوادگی :
پایه **دوازدهم** دورهٔ دوم متوسطه	تعداد صفحه: **۴**	تاریخ امتحان: **۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	مدت امتحان: **۸۰ دقیقه**
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشور در **نوبت خرداد ماه** سال **۱۴۰۱**		مرکز سنجش وپایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
الف	تَرجِمِ الكَلماتِ الّتي تحتها خطٌّ : ۱) هَلْ سِوى لَحمٍ وَ عَظمٍ وَعَصَب : ۲) أقبَلَ عَلى شِراءِ الدّيناميتِ رُؤَساءُ شَرِكاتِ البِناءِ : ۳) الشَّيماءُ كانَتْ تَحضُنُ النَّبيَّ (ص) صَغيراً : ۴) تَهجُمُ فِئرانُ الحَقلِ على الخَضراواتِ :	۱
ب	عَيِّنِ المُترادفَ وَ المُتضادَّ : (كلمتانِ زائدتانِ) « لَجَأَ / يَستُرُ / صُعود / يَكتُمُ / نُزول / فوق » ۵) (..... = ...) ۶) (..... ≠ .....)	۰/۵
ج	عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَريبَةَ في المَعنى : ۷) الف) اَليافع ب) اَلشّابّ ج) اَلأمرَد د) اَلعَجوز هـ) اَلوِعاء	۰/۲۵
د	أُكْتُبْ جمعَ الكلمةِ الّتي تحتها خطٌّ : ۸) وُلِدَ في مَملَكَةِ السُّوَيد صَبِيٌّ :	۰/۲۵
هـ	تَرجِمِ الآياتِ وَ العِبارات إلى الفارسيّة: ۹) ﴿ ... لَو كُنْتَ فَظّاً غَليظَ القَلبِ لَانْفَضّوا مِنْ حَولِكَ ﴾ (۰/۵) ۱۰) ﴿ لا يَيأسُ مِنْ رَوْحِ اللهِ إلّا القَومُ الكافِرونَ ﴾ (۰/۵) ۱۱) ﴿ يا أيُّها الإنسانُ ما غَرَّكَ بِرَبِّكَ الكَريمِ ﴾ (۰/۵) ۱۲) واصَلَ ألفِرد عَمَلَ تطويرِ الدّيناميتِ دَؤوباً . (۰/۵) ۱۳) ظَلَمَ الإنسانُ الطَّبيعَةَ في نَشاطاتِهِ ظُلماً . (۰/۵) ۱۴) لا شَيءَ أجمَلُ مِنَ العَفوِ عِندَ القُدرَةِ . (۰/۵) ۱۵) يا إلهي ! إمْلأ الصَّدرَ انْشِراحاً وَ فَمي بِالبَسَماتِ . (۰/۷۵) ۱۶) فَفُزْ بِعِلمٍ وَ لاتَطلُبْ بِهِ بَدَلاً... فَأهلُ العلمِ أحياءُ . (۰/۷۵) ۱۷) لاحَظَ الفَلّاحُ أنَّ عَدَدَ أفراخِ الطُّيورِ يَنقُصُ تَدريجيّاً . (۰/۷۵) ۱۸) إنَّ الخُفّاشَ هوَ الحَيَوانُ اللَّبونُ الوَحيدُ الَّذي يَقدِرُ عَلى الطَّيَرانِ . (۰/۷۵) ۱۹) ما قَبَّلَ الوالِدُ بِنتَهُ وَ قالَ النَّبيُّ (ص) لَهُ: « لِمَ تُفَرِّقُ بَينَ أطفالِكَ ؟! » (۰/۷۵) ۲۰) إنِ استَمَرَّ قَتْلُ البُومات فَسَيُشاهِدُ المُزارِعُ مَشاكِلَ في البيئةِ مُشاهَدَةً مُؤلِمَةً . (۰/۷۵)	۷/۵
	ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ دوم	

مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی

Scanned with CamScanner

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : **عربی، زبان قرآن ۳**	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: **۸ صبح**	نام و نام خانوادگی :
پایه **دوازدهم** دورهٔ دوم متوسطه	تعداد صفحه: **۴**	تاریخ امتحان: **۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	مدت امتحان: **۸۰ دقیقه**
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشور در **نوبت خرداد ماه** سال **۱۴۰۱**			مرکز سنجش وپایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
و	عَيِّنْ نوعَ الكلماتِ : « ۲۱) اِسمَ الفاعِل / ۲۲) اِسمَ التَّفضيل / ۲۳) اِسمَ المفعول / ۲۴) اِسمَ المبالغة » ﴿ إنَّ النَّفسَ لَأمّارةٌ بالسّوءِ ﴾ - يا أحسنَ الخالِقينَ - الجَرادةُ حَشَرةٌ تأكُلُ المَحصولَ .	۱
ز	اِنتَخِبِ التَّرجمةَ الصَّحيحةَ : ۲۵) يا بُنَيَّ ! لا تَقُلْ ما لا تُحِبُّ أنْ يُقالَ لَكَ : ۱) ای پسر دلبندم ! نگو آنچه را دوست نداری که به تو گفته شود . ۲) ای پسر دلبندم ! چیزی را که دوست نداشتی به تو بگویند ، نگو . ۲۶) كانَ في المَسجدِ جَماعَةٌ يَتَفَقَّهونَ : ۱) گروهی در مسجدی دانش فرا می‌گیرند . ۲) گروهی در مسجد بودند که دانش فرا می‌گرفتند .	۰/۵
ح	عَيِّنِ الصَّحيحَ : ۲۷) ﴿ فَهذا يَومُ البَعثِ وَ لكِنَّكُم كُنتُم .....﴾ (لايَعلَمونَ ، لاتَعلَمونَ ، لاتَعلَمْنَ) ۲۸) قَد ..... المُؤمِناتُ رَبَّهُنَّ . (ذَكَرَتْ ، ذَكَرَ، ذَكَرْنَ)	۰/۵
ط	كَمِّلِ الفَراغَ بالتَّرجَمَةِ الصَّحيحَةِ : ۲۹) عَلَيكَ أنْ تَجْعَلَ نَفسَكَ ميزاناً فيما بَينَكَ وَ بَينَ غَيرِكَ . تو باید که خودت را میان خویشتن و دیگری .... ۳۰) عِندَما يَتَأكَّدُ الطّائرُ مِن خِداعِ العَدوِّ يَطيرُ بَغتَةً طَيَراناً سَريعاً . وقتی پرنده از نیرنگ زدن به دشمن ..... ناگهان ..... پرواز می‌کند .	۱
ي	عَيِّنِ المَحَلَّ الإعرابيَّ لِما تَحتَهُ خطٌّ: ۳۱) عَدوٌّ عاقِلٌ خَيرٌ مِنْ صَديقٍ جاهِلٍ . ۳۲) لَيتَ فَصلَ الرَّبيعِ طَويلٌ في بَلَدِنا . ۳۳) أقوى النّاسِ مَنْ عَفا عَدوَّهُ مُقتدِراً .	۱/۷۵
	ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ سوم	

مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی

Scanned with CamScanner

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : **عربی، زبان قرآن ۳**	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: **۸ صبح**	نام و نام خانوادگی :
پایه دوازدهم دورهٔ دوم متوسطه	تعداد صفحه: **۴**	تاریخ امتحان: **۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	مدت امتحان: **۸۰ دقیقه**
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشور در **نوبت خرداد ماه** سال **۱۴۰۱**		مرکز سنجش وپایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ك	۳۴) عَيِّنْ نونَ الوقاية : الف) إحْمِني مِنْ شُرورِ الحادثاتِ . ب) أيَّتها الطّالبةُ ! لا تَحْزَني في حياتكِ .	۰/۲۵
ل	تَرْجِمِ الأفعالَ: ۳۵) صَنَعَ : ساخت ۱) النّجارُ لِيَصنَعْ مِنضدةً : ۲) يا مُهندِسُ ! لا تَصنَعْ هذا البناءَ : ۳) إنَّهُ لَنْ يَصنَعَ شيئاً : ۳۶) شَجَّعَ : تشویق کرد ۱) الوالِدانِ لَمْ يُشَجِّعا الطِّفلَ : ۲) كانوا قَدْ شَجَّعوا اللّاعِبينَ : ۳) التِّلميذاتُ يُشَجَّعْنَ في الصَّفِّ :	۱/۵
م	مَيِّزْ في العِباراتِ التّالية : « ۳۷) المُنادى ۳۸) المَفعول المُطلق و نوعه ۳۹) الحال ۴۰) المُستثنى و المُستثنى منه » ﴿ فَسَجَدَ المَلائِكَةُ كُلُّهُم أجمَعونَ إلّا إبليسَ ﴾ ، ﴿ يا داوُدُ إنّا جَعَلْناكَ خَليفَةً في الأرضِ ﴾ إذا طَلَبتَ أنْ تَنجَحَ في عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحيداً ، يَهْتَمُّ المُواطِنُ الفَهيمُ بِنَظافَةِ البيئَةِ اهتماماً .	۱/۵
ن	عَيِّنِ الكلمةَ الصَّحيحةَ لِلعِباراتِ : (كَلِمةٌ زائدةٌ) « أعانَ / الرِّداءُ / أعتَقَ / التَّلَّ / النُّحاس » ۴۱) جَعَلَهُ حُرّاً وَ أخْرَجَهُ مِنَ العُبوديَّةِ . ۴۲) مِنطَقَةٌ مُرتَفِعَةٌ أصغَرُ مِنَ الجَبَلِ . ۴۳) عُنصُرٌ فِلِزّيٌّ كَالحَديدِ . ۴۴) ساعَدَ وَ نَصَرَ .	۱
س	عَيِّنِ الصَّحيحَ في الإعراب و التَّحليلِ الصَّرفي : ﴿ وَ أحْسِنوا إنَّ اللهَ يُحِبُّ المُحسِنينَ ﴾ ۴۵) أحْسِنوا : ۱) فعلٌ أمرٌ، جمعٌ مذكرٌمخاطبٌ ، ثلاثيٌّ مزيدٌ مِن باب إفعال ، مَبنيٌّ/ فعلٌ و الجملةُ فعليةٌ ۲) فعلٌ ماضٍ ، جمعٌ مذكرٌ غائبٌ ، ثلاثيٌّ مُجَرَّدٌ ، معلومٌ ، لازمٌ ، مُعرَبٌ/ فعلٌ و فاعلٌ ۴۶) المُحسِنينَ : ۱) اسمٌ ، جَمعٌ مذكرٌ، اسمُ مَفعول ، مَعرفَةٌ ، مَبنيٌّ / فاعلٌ و مرفوعٌ ۲) اسمٌ ، جَمعٌ مذكرٌ سالمٌ ، مُعرَّفٌ بِأل ، مُعرَبٌ / مَفعولٌ و مَنصوبٌ	۰/۵
	ادامهٔ سؤالات در صفحهٔ چهارم	

مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی

Scanned with CamScanner

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس : **عربی، زبان قرآن ۳**	رشته : ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: **۸ صبح**	نام و نام خانوادگی :
پایه **دوازدهم** دورهٔ دوم متوسطه	تعداد صفحه: **۴**	تاریخ امتحان: **۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	مدت امتحان: **۸۰ دقیقه**
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشور در **نوبت خرداد ماه** سال **۱۴۰۱**		مرکز سنجش وپایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ع	اِقرأ النّصَّ التّالیَ ثُمَّ أجبْ عَنِ الأسئلةِ التّالیةِ : « كانَ ابنُ حُنیفٍ عامِلَ أمیرِالمُؤمِنینَ (ع) عَلی البصرةِ . دَعاهُ رَجُلٌ مِن فِتیةِ أهلِ البَصرَةِ إلی مَأدُبَةٍ فَذَهَب إلیها بِسرعةٍ . قالَ أمیرُالمُؤمِنین(ع) لَهُ : ما ظَنَنتُ أنَّكَ تُجیبُ إلی طَعامِ قَومٍ عائلُهُم مَجفُوٌّ وَ غَنیُّهُم مَدعُوٌّ .» ۴۷) عَلَی أیِّ مَدینةٍ كانَ ابنُ حُنیفٍ عامِلاً ؟ ۴۸) كَیفَ ذَهَبَ ابنُ حُنَیفٍ إلی المَأدُبَة ؟ ۴۹) مَنْ قالَ « إنَّكَ تُجیبُ إلی طَعامِ قَومٍ عائلُهُم مَجفُوٌّ » ؟ ۵۰) عَیِّنِ الصَّحیحَ : الف) ما أجابَ ابنُ حُنیفٍ دَعوةَ رجُلِ أهلِ البَصرَةِ لِأنَّهُ كانَ عاملَ أمیرِالمُؤمِنین(ع) . ب) ذَهَبَ ابنُ حُنیفٍ إلی مَأدُبَةِ عائلُهُم مَجفُوٌّ وَ غَنیُّهُم مَدعُوٌّ .	۱
	« نرجو لكم التَّوفیقَ والنّجاحَ »	جمع نمرات ۲۰

مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی

Scanned with CamScanner

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: **عربی ، زبان قرآن (۳)**	رشته: **ادبیات و علوم انسانی**	ساعت شروع: **۸ صبح**	مدّت امتحان: **۸۰ دقیقه**
پایه دوازدهم دورهٔ دوم متوسطه		**تاریخ امتحان : ۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشوردر نوبت خرداد ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
الف	۱) جز(به جز) (درس ۱ ص ۳) ۲) (به...)روی آورد (درس ۲ ص ۲۰) (هرمورد ۰/۲۵) ۳) درآغوش می‌گرفت (درس ۳ ص ۳۸) ۴) موش‌ها (درس ۴ ص ۵۶)	۱
ب	۵) یَستُرُ= یَکتُمُ (درس ۵ ص ۸۲) ۶) صُعود ≠ نُزول (درس ۲ ص ۶۹ و ۷۰) (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
ج	۷) هـ) الوِعاء (درس ۳ ص۴۹)	۰/۲۵
د	۸) صِبیان (درس ۲ ص۲۰)	۰/۲۵
هـ	۹) ... اگر تندخو و سنگدل بودی ، بی‌گمان از اطرافت پراکنده می‌شدند . (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۹) ۱۰) از رحمت خدا جز قوم کافر نا امید نمی‌شوند (تنها .... نا امید می‌شوند) (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۶) ۱۱) ای انسان چه چیز تو را نسبت به پروردگار کریمت (بزرگوارت) فریب داد . (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۶) ۱۲) آلفرد ، کار بهینه‌سازی دینامیت را با پشتکار ادامه داد . (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۰) ۱۳) انسان در فعالیت‌هایش به طبیعت بدون شک (قطعاً) ستم کرد . (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۴) ۱۴) هیچ چیزی زیباتر از بخشش ، هنگام توانایی نیست . (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۲) ۱۵) ای خدای من ! سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پُر (لبریز) کن . (۰/۷۵) (درس ۵ ص ۷۲) ۱۶) علمی را بدست آور و برای آن جانشینی مخواه زیرا صاحبان علم (دارندگان علم) زنده‌اند (زندگانند) . (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۲) ۱۷) کشاورز ملاحظه کرد که تعداد جوجه‌های پرندگان به تدریج کم می‌شود (کم می‌شوند) . (۰/۷۵)(درس ۴ ص ۵۵) ۱۸) همانا خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز کردن است (می‌تواند بپرد) . (۰/۷۵) (درس ۲ ص ۳۰) ۱۹) پدردخترش را نبوسید وپیامبر(ص) به او گفت : چرا بین(میان)کودکانت فرق می‌گذاری؟! (۰/۷۵) (درس ۳ ص ۳۸) ۲۰) اگر کشتن جغدها ادامه یابد ، کشاورز مشکلاتی را در محیط زیست به‌گونه‌ای دردآور خواهد دید . (مشاهده خواهد کرد) (۰/۷۵) (درس ۴ ص ۵۶)	۷/۵
	ادامهٔ راهنما در صفحهٔ دوم	

Scanned with CamScanner

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: **عربی ، زبان قرآن (۳)**	رشته: **ادبیات و علوم انسانی**	ساعت شروع: **۸ صبح**	مدّت امتحان: **۸۰ دقیقه**
پایه **دوازدهم** دورهٔ دوم متوسطه		تاریخ امتحان : **۱۴۰۱/۰۳/۰۷**	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشوردر نوبت **خرداد ماه** سال **۱۴۰۱**		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
و	۲۱) الخالِقینَ ۲۲) أحسنَ (درس ۵ ص ۷۶) ۲۳) المَحصول (درس ۲ ص ۲۷) ۲۴) أمّارةٌ (درس ۱ ص ۱۵) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
ز	۲۵) ۱ (درس ۵ ص ۷۸) ۲۶) ۲ (درس ۳ ص ۴۷) (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
ح	۲۷) لاتَعلَمونَ (درس ۱ ص ۸) ۲۸) ذَکَرَتْ (درس ۲ ص ۳۴) (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
ط	۲۹) ترازویی ، قرار دهی (درس ۵ ص ۷۷) ۳۰) مطمئن می‌شود ، به سرعت (درس ۴ ص ۶۸) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
ي	۳۱) خبر ، صفت (درس ۳ ص ۴۶) ۳۲) اسم لیتَ (اسم حرف مشبهة بالفعل) ، جار و مجرور (درس ۱ ص ۸) ۳۳) مضاف إلیه ، مفعول ، حال (درس ۲ ص ۳۵) (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۷۵
ك	۳۴) الف (درس ۵ ص ۷۲)	۰/۲۵
ل	۳۵) ۱) باید بسازد ۲) نساز(مساز) ۳) نخواهد ساخت (درس ۵ ص ۸۲) ۳۶) ۱) تشویق نکردند (تشویق نکرده‌اند) ۲) تشویق کرده بودند ۳) تشویق می‌شوند (درس ۳ ص ۵۰) (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۵
م	۳۷) داوُدُ (درس ۵ ص ۷۶) ۳۸) اهتماماً ، تأکیدی (درس ۱ ص ۱۶) ۳۹) وَحیداً (درس ۲ ص ۳۵) ۴۰) إبلیسَ ، المَلائِکَةُ (درس ۳ ص ۴۴) (هرمورد ۰/۲۵)	۱/۵
ن	۴۱) أعتَقَ (درس ۳ ص ۴۷) ۴۲) التَّلّ (درس ۲ ص ۲۸) ۴۳) النُّحاس (درس ۱ ص ۱۱) ۴۴) أعانَ (درس ۵ ص ۷۷) (هرمورد ۰/۲۵)	۱
س	۴۵) ۱ ۴۶) ۲ (درس ۱ ص ۱۵) (هرمورد ۰/۲۵)	۰/۵
ع	۴۷) کانَ ابنُ حُنیفٍ عامِلَ أمیرِ المؤمنینَ (ع) عَلی البصرة . (۰/۲۵) ۴۸) ذَهَبَ إلیها بسرعة . (۰/۲۵) ۴۹) قالَ أمیرُ المُؤمنینَ(ع) . (۰/۲۵) ۵۰) ب (۰/۲۵) (درس ۴ ص ۶۴)	۱
	«خسته نباشید» جمع نمرات	۲۰

Scanned with CamScanner